

**LIETUVIŲ GESTŲ KALBOS VERTIMO CENTRO  
DARBO TARYBOS VEIKLOS  
REGLAMENTAS**

**I SKYRIUS  
BENDROSIOS NUOSTATOS**

1. Lietuvių gestų kalbos vertimo centro darbo taryba (toliau – Darbo taryba) yra nepriklausomas kolegialus Lietuvių gestų kalbos vertimo centro (toliau – Centras) darbuotojų atstovaujamas organas, ginantis darbuotojų profesines, darbo, ekonomines ir socialines teises bei interesus.
2. Darbo tarybos veiklos reglamentas (toliau – Reglamentas) nustato Darbo tarybos veiklos organizavimo tvarką, narių teises ir pareigas, funkcijas.
3. Darbo taryba sudaroma trejų metų kadencijai, kuri pradeda skaičiuoti nuo Darbo tarybos įgaliojimų pradžios
4. Darbo taryba savo veikloje vadovaujasi LR Konstitucija, LR Darbo kodeksu, Vyriausybės nutarimais, šiuo Reglamentu ir kitais teisės aktais.
5. Darbo taryba, vykdydama savo funkcijas, atsižvelgia į visų organizacijos darbuotojų teises ir interesus, nediskriminuoja atskirų darbuotojų, jų grupių ar atskirų struktūrinių padalinių darbuotojų, savo veikloje laikosi geranoriškumo ir pagarbos teisėtiems darbdavio interesams principų.

**II SKYRIUS  
DARBO TARYBOS VEIKLOS ORGANIZAVIMAS**

6. Darbo taryba savo įgaliojimus įgyja ir pradeda vykdyti šiame Reglamente nustatytas funkcijas susirinkusi į pirmąjį posėdį.
7. Darbo tarybos nariai pirmajame Darbo tarybos posėdyje visų Darbo tarybos narių balsų dauguma iš savo narių išsirenka Darbo tarybos pirmininką ir sekretorių.
8. Darbo tarybos pirmininkas renkamas Darbo tarybos narių balsų dauguma.
9. Darbo tarybos pirmininko teisės ir pareigos:
  - 9.1. šaukti Darbo tarybos posėdžius ir jiems pirmininkauti (jam nesant laikinai pirmininkas skiriamas iš posėdyje dalyvaujančių Darbo tarybos narių, bendru sutarimu):
    - 9.1.1. teikti posėdžio darbotvarkę likus ne mažiau kaip penkioms darbo dienoms iki Darbo tarybos posėdžio;
    - 9.1.2. vadovauti posėdžiui;
    - 9.1.3. atsižvelgdamas į svarstymo rezultatus, formuluoti nutarimus ir teikti juos balsavimui;
    - 9.1.4. pasirašyti posėdžio protokolus;
  - 9.2. atstovauti Darbo tarybai santykiuose su darbuotojais, darbdaviu, profesinėmis sąjungoms ir trečiaisiais asmenimis;

9.3. rengti metinį Darbo tarybos veiklos ataskaitos projektą ir teikti Darbo tarybai tvirtinti;

9.4. ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo Darbo tarybos įgaliojimų pradžios informuoti Valstybinės Darbo inspekcijos Vilniaus teritorinį skyrių apie Darbo tarybos sudarymą teisės aktuose nustatyta tvarka, jos valdymo organus, darbdavio organizacijos, kurioje sudaryta Darbo taryba, pavadinimą.

10. Darbo tarybos sekretoriaus teisės ir pareigos:

10.1. tvarkyti ir saugoti Darbo tarybos dokumentaciją;

10.2. informuoti Darbo tarybos narius ir darbdavį prieš tris darbo dienas apie šaukiamo Darbo tarybos posėdžio datą, laiką, vietą, darbotvarę;

10.3. rašyti Darbo tarybos posėdžio protokolus ir ne vėliau kaip per penkias darbo dienas nuo posėdžio dienos, teikti pasirašyti posėdžio pirmininkui;

10.4. priimti ir registruoti prašymus ir užklausimus;

10.5. atlikti kitus Darbo tarybos pirmininko pavedimus;

10.6. Darbo tarybos sekretoriui negalint eiti savo pareigų, jo funkcijas atlieka Darbo tarybos pirmininko laikinai paskirtas bet kuris Darbo tarybos narys.

11. Darbo tarybos narių teisės:

11.1. balsuoti dėl visų Darbo tarybos svarstomų klausimų;

11.2. dalyvauti diskusijoje ir teikti siūlymus, pastabas, pataisas visais svarstomais klausimais, žodžiu ir raštu;

11.3. inicijuoti neeilinį Darbo tarybos posėdį;

11.4. siūlyti kviešti į Darbo tarybos posėdžius ekspertus, kitus specialistus;

11.5. susipažinti su Darbo tarybos posėdžių protokolais ir kitais Darbo tarybos veikla susijusiais dokumentais.

12. Darbo tarybos nario pareigos:

12.1. dalyvauti Darbo tarybos posėdžiuose;

12.2. per tris darbo dienas nuo pranešimo apie posėdį gavimo dienos, informuoti Darbo tarybos pirmininką ir sekretorių apie dalyvavimą Darbo tarybos posėdyje;

12.3. vykdyti Darbo tarybos pirmininko pavedimus, susijusius su Darbo tarybos organizavimu ir funkcijų vykdymu;

12.4. einant Darbo tarybos nario pareigas, sužinotus duomenis apie darbuotojus, jų asmeninę informaciją, taip pat informaciją, kuri nustatyta tvarka pripažinta valstybine, tarnybine, profesine, komercine (gamybine) paslaptimi, naudoti tik Darbo tarybos nario funkcijoms atlikti;

12.5. narystės Taryboje metu, taip pat pasibaigus narystei ar nutraukus Darbo sutartį su darbdaviu, neatskleisti šio straipsnio 12.4 punkte nurodytus duomenis ir informaciją kitiems asmenims, neturinčių teisės su jais susipažinti;

13. Narystė Darbo taryboje pasibaigia:

13.1.1. LR Darbo kodekse numatytais atvejais;

13.1.2. atsistatydinus iš Tarybos;

13.1.3. nutrūkus darbo santykiams;

13.1.4. mirus Tarybos nariui;

13.1.5. pasibaigus Tarybos kadencijai.

14. Naujos Darbo tarybos rinkimo procedūra pradedama likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki Darbo tarybos kadencijos pabaigos. Naujos Darbo tarybos rinkimus inicijuoja Darbo taryba, pasiūlydama darbdaviui sudaryti rinkimų komisiją.

### III SKYRIUS DARBO TARYBOS POSĖDŽIAI

Bendrosios nuostatos:

15. Posėdis yra pagrindinė Darbo tarybos veiklos forma.

16. Darbo tarybos posėdžiai vyksta ne rečiau kaip kartą per tris mėnesius. Darbo tarybos pirmininko arba kitų Darbo tarybos narių iniciatyva.

17. Darbo tarybos kvietimu arba pritarimu (pritarus Darbo tarybos narių daugumai) jos posėdžiuose turi teisę dalyvauti darbdavys ar jam atstovaujantys asmenys. Prireikus Darbo taryba į savo posėdžius gali kviesti atitinkamos srities ekspertus.

18. Darbo tarybos posėdis yra teisėtas, jeigu jame dalyvauja ne mažiau kaip du trečdaliai Darbo tarybos narių.

19. Darbo tarybos posėdžiai protokoluojami. Posėdžio protokolą ne vėliau kaip per penkias darbo dienas nuo posėdžio dienos pasirašo posėdžio pirmininkas ir sekretorius.

Pasirengimas posėdžiui:

20. Klausimus svarstymui Darbo tarybos posėdyje turi teisę pateikti Darbo tarybos nariai, darbdavys, darbuotojai bei kitos suinteresuotos pusės.

21. Darbdavys, Darbo tarybos nariai, darbuotojai bei kitos suinteresuotos pusės svarstyti prašymus Darbo tarybos posėdyje pateikia elektroninio pašto adresu [darbotaryba@vertimaigestais.lt](mailto:darbotaryba@vertimaigestais.lt), ar nurodytais Centro tinklalapyje Darbo tarybos narių kontaktais, vaizdo teksto įrašu, ar raštu. Prašyme turi būti suformuluota klausimo esmė, nurodomos klausimo sprendimui svarbios aplinkybės (esant galimybei, pridedami reikiami dokumentai), siūlomas sprendimas.

22. Prašymus priima ir registruoja Darbo tarybos sekretorius, apie tai ne vėliau kaip per tris darbo dienas informuodamas Darbo tarybos pirmininką.

23. Darbo tarybos pirmininkas ne vėliau kaip per tris darbo dienas nuo prašymo gavimo datos nusprendžia:

23.1. prašymą priimti nagrinėti;

23.2. grąžinti prašymą jį padavusiam asmeniui ir paprašyti jį papildyti, jeigu prašymas pateikiamas nesilaikant šio reglamento 21 punkte nustatytų reikalavimų.

24. Apie priimtą sprendimą Darbo tarybos nariai informuojami per tris darbo dienas.

25. Jeigu gautas prašymas yra anoniminis, jis gali būti nesvarstomas. Anoniminis prašymas gali būti svarstomas, jeigu tai įmanoma be pareiškėjo dalyvavimo.

26. Darbo tarybos posėdis rengiamas ne vėliau kaip per penkiolika darbo dienų nuo prašymo svarstyti klausimą Tarybos posėdyje įregistravimo. Jei prašymas grąžinamas jį padavusiam asmeniui, nurodytas terminas skaičiuojamas nuo naujo prašymo įregistravimo datos. Jeigu paprašoma prašymą papildyti, šiame punkte nurodytas terminas skaičiuojamas nuo papildyto prašymo įregistravimo dienos.

27. Kviečiamiems asmenims dalyvauti Darbo tarybos posėdyje, išsiunčiamas posėdžio darbotvarkės projektas.

Posėdžio tvarka:

28. Darbo tarybos posėdžiai paprastai vyksta darbo metu.

29. Darbo tarybos posėdžiui pirmininkauja Darbo tarybos pirmininkas (kai jo nėra – kitas Darbo tarybos narys).

30. Posėdžio pirmininkas:

- 30.1. patikrina, ar yra kворumas;
- 30.2. pateikia tvirtinti posėdžio darbotvarkę;
- 30.3. vadovauja klausimų svarstymui;
- 30.4. atsižvelgdamas į svarstymo rezultatus, formuluoja klausimus ir teikia balsuoti.
- 31. Darbo tarybos posėdyje paprastai svarstomi ir sprendžiami tik tie klausimai, kurie įtraukti į Darbo tarybos posėdžio darbotvarkę.
- 32. Darbo tarybos sprendimai priimami atviru balsavimu dalyvaujančių Darbo tarybos narių balsų dauguma. Balsams pasiskirsčius po lygiai, lemia posėdžio pirmininko balsas.
- 33. Bendra informacija apie Darbo tarybos veiklą skelbiama Centro tinklalapyje.

#### **IV SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

34. Visus Darbo tarybos veiklos procedūrinius klausimus, kurie nenumatyti šiame reglamente, siūlo spręsti Darbo tarybos pirmininkas. Toks sprendimas, Darbo tarybos pirmininkui trumpai išdėsčius motyvus, gali būti priimamas Darbo tarybos narių balsų dauguma.

35. Šis reglamentas įsigalioja nuo to momento, kai jį patvirtina Darbo taryba. Darbo tarybos veiklos reglamentas ir atskiri jo punktai gali būti naikinami, papildomi arba keičiami posėdyje dalyvaujančių Darbo tarybos narių balsų dauguma.

---